

Divoom®

# User manual

TAKE YOUR MUSIC FURTHER

Bluetooth Speaker  
Voombox-trek  
FCC ID: A8IVOOMBOX-TREK

Manufacturer: Shenzhen Divoom Technology Co., LTD.  
Address: 1st floor, 5th Building, Xinlianhe Industrial Park,  
Jincheng Road, Shajing Town, Bao'an, Shenzhen, 518000 China

## English

### Warning

Read these instructions.  
Keep these instructions.  
Heed all warnings.  
Follow all instructions.

Install in accordance with the manufacturer's instructions.

Do not block the openings on the speaker cabinets, never push objects into speaker vents or slots because of fire or electric hazards. Please insure reasonable space around the speakers for proper ventilation. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Do not place near any form of open flame source, such as lighted candles, on the apparatus.

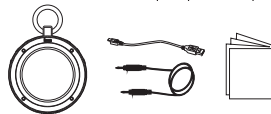
Refer all servicing to qualified service personnel.

### Warning

Divoom Voombox-Trek is an ultra- portable wireless Bluetooth speaker with triple audio inputs and TwS support. Compact yet rugged with IPX5 design, it is a solid choice for the outdoor activities. Equipped with the latest 4.2 Bluetooth technology, you can pair with another Voombox-Trek to enjoy your music in the TwS stereo mode. This is the best compact portable speaker by Divoom.

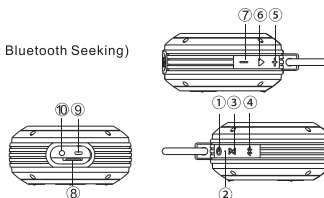
### Package contents

1 pc of Voombox-Trek  
1 pc of USB recharging cable  
1 pc of 3.5mm audio cable  
1 pc of user Manual



### Parts

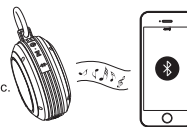
1. ON/OFF (hold)
2. Indicator Light (steady blue: ON / blinking Blue: Bluetooth Seeking)
3. TwS Stereo Connect (see below)
4. Bluetooth Seeking (hold)
5. Volume Up (press)/Next Track (hold)
6. Play/Pause/Answer/Hang Up/Reject call (hold)
7. Volume Down (press)/Previous Track (hold)
8. TF Card port
9. Micro USB Port
10. AUX Input Port



### How to use it?

#### Listen to your Bluetooth-enabled music player:

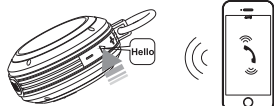
1. Hold the ON/OFF button and power ON the Voombox-Trek. Once it's ON, you can hold the Bluetooth Seeking Button to start pairing. The LED indicator light will rapidly flashing blue color.
2. Open 'Settings>Bluetooth' on your mobile device, and pair with the 'Divoom Trek'.
3. Once it's paired, you can press the Play button to play and pause your music.
4. You can also press the '-/+ ' to adjust the volume, or hold these buttons to switch songs.



### Switch Bluetooth Connecting Devices

1. Hold the Bluetooth Seeking Button
2. The indicator light will rapidly blink blue
3. Proceed to pair the 'Divoom Trek' on the other mobile device.

**Notice: You can connect two Bluetooth devices simultaneously**



### Take Calls / Reject Calls

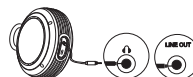
Press the Play button to pick up an incoming call.

**OR**

Hold the Play button for 2 seconds to end or reject an incoming call.

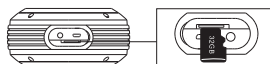
### Listen to your non-Bluetooth-enabled audio device

1. Insert the AUX cable into the Voombox-Trek
2. Insert the other AUX connector into your audio device.
3. Turn on both devices and start playing music.
4. Adjust the volume and tracks on your audio device.



### Listen to your music on the TF card

1. Power ON the Voombox-Trek.
2. Insert the TF card into the speaker.  
If the card cannot be inserted, please flip to the other side and try again.  
Do not force insert the TF card into the speaker, as it may damage the card/speaker.  
The maximum supported TF card size is 32GB, and the supported file format is '.mp3'.
3. Press the play button and start playing music.
4. Adjust the volume and tracks on your audio device.



### Listen to your music on the TF card

**Most standard USB rechargeable adapter, as well as the PC USB ports can charge this speaker.**

1. Insert the Micro USB cable into the speaker.
2. Once it's charging, the indicator light will show a solid red light
3. When it's fully charged, the indicator light will turn off automatically.



### Notice:

Charging ----> Solid Red LED  
Fully charged ----> Red LED Disappear  
Low power ----> Blinking Red LED

### Pair two Divoom Voombox Trek with TwS double up pairing:

When you have two Divoom Voombox Trek, and you want to pair them together to play the same music in a stereo mode; please follow these steps:

1. Power on both Divoom Voombox Trek together.
  - Do not connect either of them to the mobile device.
  - If it's automatically connected with the mobile phone, please disconnect the connected speaker in mobile phone's 'Settings'. You can also hold the 'Bluetooth Seeking' button to disconnect.
2. Press the 'TwS pairing' button on one of the Voombox-Trek, and indicator LED will flash rapidly.

- Power on the 2nd Voombox-Trek, and the two should be paired automatically within a short period.
- The initial Voombox Trek will be the left channel, and the second Voombox Trek will be the right channel.
- Please make sure that the two speakers are within a close range (do not exceed the sufficient Bluetooth range).
- 3. Search and connect the Voombox Trek on the mobile device.
- 4. After the pairing, both Voombox Trek will play the same music in a stereo mode.
- 5. When you want to break the pair, please press the 'Stereo Connect' button, or power off one of the units.



### Auto Power OFF?

When the Voombox-Trek has standby/idle for 20 minutes, it will automatically power down itself.


### Features


1. 6W DSP tuned driver and full size passive radiator
2. Support TF card and AUX port for additional music inputs
3. 1400mAh battery enables up to 6hrs music play
4. IPX5 water resistant design for all your outdoor activities
5. Support TwS stereo pairing and hands-free calling

### Specification:

Dimensions:	95 x 46 x 132 mm	Playback Time:	Up to 6 hours
Net Weight:	295g	Battery Capacity:	1400mAh
Driver size:	2" full range + 2" passive radiator	Battery Voltage:	3.7V
Output power:	6W	Bluetooth compliant:	Bluetooth V4.2
Frequency Response:	65-20000Hz	Wireless range:	Up to 10 meters
Signal-to-Noise Ratio:	≥85dB		

### DECLARATION OF CONFORMITY:

 This device meets the essential requirements of the following Directive 2014/53/EU of the European parliament of the council of 16 April 2014.

 The waste container symbol with the X through it on the device indicates that the device must be disposed of separately from normal domestic waste at an appropriate waste disposal facility at the end of its useful service life.

### Limited Warranty

1. If within 12 months of purchase this device or any part thereof is proven to be defective by reason of faulty workmanship or defects in materials, we will at our option repair or replace the same free of charge of labor or materials on condition that:
  2. The original invoice or sales receipt with the date of purchase, or stamp from the dealer is presented together with the defective unit.
  3. The warranty does not cover product failures which have been caused by use of accessories other peripheral devices which are not DIVOOM branded original accessories intended for use with the product.
  4. The warranty does not cover product failures caused by:
    - Modification, repaired, and disassembled by any person who is not authorized by the manufacturer.
    - Any defective unit or part shall become property of the manufacturer.
    - The warranty does not cover any damage caused by misuse, drop, hit or neglect.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct

the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

## CE Statement

Herby, Shenzhen Divoom Technology Co., LTD. declares that this Bluetooth Speaker, Voombox-trek is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

Use the Bluetooth Speaker in the environment with the temperature between -10°C and 45°C

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

The product shall only be connected to a USB interface of version USB2.0

Frequency Range: 2402MHz~2480MHz

Maximum transmit power: BDR+ EDR: 0.0023W

BLE: 0.0021W

The frequencies above can be used in Europe without restriction.

Manufacturer: Shenzhen Divoom Technology Co., LTD.

Address: 1st floor, 5th Building, Xinlianhe Industrial Park, Jincheng Road, Shajing Town, Bao'an, Shenzhen, 518000 China

Contact Name: Jeffery Yao

Tel: 008675586290792

Fax: 008675586290792

E-mail: info@divoom.com

## Declaration of Conformity

I hereby declare that the product

### Product:

Product Name: Bluetooth Speaker

Model: Voombox-trek

Brand Name: Divoom

Hardware Version: Rev:V1.0

Software Version: V4.2

Antenna Gain: 1dBi

### Battery information:

Model: 802535-2P

Specification: 3.7V, 1400mAh, 5.18Wh

Manufacturer: Shenzhen SanRiJing Electronic Technology Co., Ltd.

### USB Cable Information:

#### Audio Cable:

Model: Micro-2A

Length: 0.6m

Manufacturer: Dongguan Shoneton Electronics Co.,LTD

USB Cable

Model: Micro-2A

Length: 80cm

Manufacturer: Dongguan Shoneton Electronics Co.,LTD

satisfies all the technical regulations applicable to the product within the scope of Council Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2014/53/EU:

**Draft ETSI EN 300 328 V2.2.0 (2017-11)**

**Draft ETSI EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03)**

**Draft ETSI EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)**

**EN 62479:2010**

**EN 60065:2014**

(Title(s) of regulations, standards, etc.)

**All essential radio test suites have been carried out.**

**NOTIFIED BODY:** PHOENIX TEST-LAB GmbH

- **Address:**

Köningswinkel 10

D-32825 Blomberg

Germany

Identification Number: 0700

**MANUFACTURER or AUTHORISED REPRESENTATIVE:**

- **Address:**

Shenzhen Divoom Technology Co., LTD.

1st floor, 5th Building, Xinlianhe Industrial Park, Jincheng Road, Shajing Town, Bao'an, Shenzhen, 518000 China

This declaration is issued under the sole responsibility of the manufacturer and, if applicable, his authorized representative.

Signature  Yao

Sep. 19, 2018

Name	Jeffery Yao
Position	Sales Manager
Company Name	Shenzhen Divoom Technology Co., LTD.
Address	1st floor, 5th Building, Xinlianhe Industrial Park, Jincheng Road, Shajing Town, Bao'an, Shenzhen, 518000 China
Tel / Fax	008675586290792/008675586290792
E-Mail	info@divoom.com

## Deutsch

### Achtung

Lesen Sie diese Anweisungen.  
Bewahren Sie diese Anweisungen auf.  
Beachten Sie alle Warnungen.  
Befolgen Sie alle Anweisungen.  
Führen Sie die Installation in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers aus.  
Die Öffnungen der Lautsprecherboxen unter keinen Umständen blockieren, wegen Feuergefahr und Kurzschlussrisiko niemals Gegenstände in die Lautsprecher-Entlüftung stellen. Stellen Sie sicher dass es ausreichend Platz um die Lautsprecher hat um ausreichende Belüftung sicherzustellen.  
Die Lautsprecher nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Radiatoren, Heizregistern, Öfen, und andere Geräten (inkl. Verstärkern) die Wärme produzieren stellen.  
Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Zubehör.  
Stellen Sie keinerlei Zündquellen mit offenen Flammen wie beispielsweise brennende Kerzen auf das Gerät.  
Lassen Sie ausschließlich qualifiziertes Personal für Service-Arbeiten zu.

### Willkommen

Divoom Voombox-Trek ist ein ultra-portabler kabelloser Bluetooth-Lautsprecher mit dreifachem Audioeingang und TwS-Unterstützung. Kompakt und dennoch robust mit IPX5-Design, ist es eine solide Wahl für Outdoor-Aktivitäten. Ausgestattet mit der neuesten 4.2 Bluetooth-Technologie können Sie es mit einem anderen Voombox-Trek verbinden, um Ihre Musik im TwS-Stereo-Modus zu genießen. Dies ist der beste kompakte und tragbare Lautsprecher von Divoom.

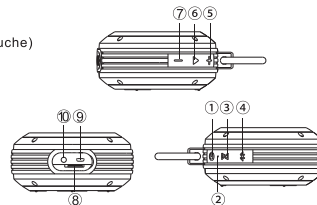
### Inhaltsverzeichnis

1 x Voombox-Trek  
1 x USB-Ladekabel  
1 x 3,5-mm-Audiokabel  
1 x Bedienungsanleitung



### Teile

1. EIN / AUS (gedrückt halten)
2. Kontrollleuchte  
(konstant blau: EIN / blinkend blau: Bluetooth-Suche)
3. TwS Stereo Connect (siehe unten)
4. Bluetooth-Suche (gedrückt halten)
5. Lautstärke erhöhen (Drücken) / Nächstes Stück (gedrückt halten)
6. Abspielen / Pause / Antworten / Auflegen  
Anruf abweisen (gedrückt halten)
7. Lautstärke verringern (Drücken) / Letztes Stück (gedrückt halten)
8. TF-Karten-Slot
9. Micro-USB-Anschluss
10. AUX-Eingang

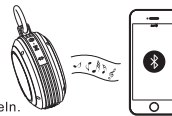


### Wie es benutzt wird

#### Hören Sie über das Bluetooth-fähigen Abspielgerät:

1. Halten Sie die EIN / AUS-Taste gedrückt und schalten Sie die Voombox-Trek ein. Sobald es eingeschaltet ist, können Sie den Bluetooth-Suchknopf gedrückt halten, um die Verbindung zu starten. Die LED-Anzeige blinkt wiederholt blau.

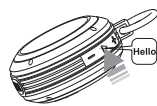
- Öffnen Sie "Einstellungen" > "Bluetooth" auf Ihrem Mobilgerät und verbinden Sie sich mit dem "Divoom Trek".
- Sobald die Verbindung steht, können Sie die Wiedergabe-Taste drücken, um Ihre Musik abzuspielen und anzuhalten.
- Sie können auch die Tasten "-" / "+" drücken, um die Lautstärke einzustellen, oder diese Tasten gedrückt halten, um den Titel zu wechseln.



### Wechsel von über Bluetooth verbundenen Geräten

- Halten Sie den Bluetooth-Sucheknopf gedrückt.
- Die Kontrollleuchte blinkt schnell blau.
- Fahren Sie fort, um das "Divoom Trek" mit dem anderen mobilen Gerät zu verbinden

**Hinweis: Sie können zwei Bluetooth-Geräte gleichzeitig verbinden**



### Anrufe Annehmen / Anrufe Abweisen

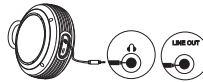
Drücken Sie die Wiedergabetaste, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.

### ODER

Halten Sie die Wiedergabetaste für 2 Sekunden gedrückt, um einen eingehenden Anruf zu beenden oder abzulehnen.

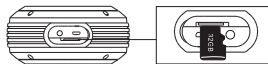
### Hören Sie über ein Abspielgerät welches kein Bluetooth hat

- Stecken Sie das AUX-Kabel in die Voombox-Trek
- Stecken Sie den anderen AUX-Anschluss in Ihr Audiogerät.
- Schalten Sie beide Geräte ein und starten Sie die Musikwiedergabe.
- Passen Sie die Lautstärke und Titel auf Ihrem Audiogerät an.



### Hören Sie Musik von der TF-Karte

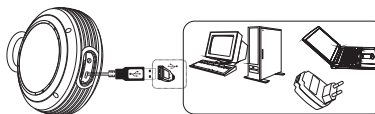
- Schalten Sie die Voombox-Trek ein.
- Setzen Sie die TF-Karte in den Lautsprecher ein.  
Wenn die Karte nicht eingelegt werden kann, drehen Sie sie bitte auf die andere Seite und versuchen Sie es erneut. Drücken Sie die TF-Karte nicht kraftvoll in den Lautsprecher, da dies die Karte / den Lautsprecher beschädigen kann.  
Die maximal unterstützte TF-Kartengröße beträgt 32 GB. Das unterstützte Dateiformat ist \*.mp3.
- Drücken Sie die Wiedergabetaste und starten Sie die Musikwiedergabe.
- Passen Sie die Lautstärke und Titel auf Ihrem Audiogerät an.



### Wie es aufgeladen wird

Die meisten Standard-USB-Adapter sowie die USB-Anschlüsse des PCs können diesen Lautsprecher aufladen.

- Verbinden Sie das Micro-USB-Kabel mit dem Lautsprecher.
- Sobald das Gerät aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige rot
- Wenn es vollständig geladen ist, schaltet sich die Kontrollleuchte automatisch aus.



### Hinweis:

Laden ----> Rote LED leuchtet stetig  
Voll aufgeladen ---> Rote LED verschwindet  
Niedrige Leistung ----> Rote LED blinkt

### Koppeln Sie zwei Voombox Trek mit TwS-Doppelpaarung:

Sollten Sie zwei Divoom Voombox Trek besitzen und möchten Sie diese koppeln um dieselbe Musik in Stereo abzuspielen, müssen Sie folgende Schritte befolgen:

1. Schalten Sie beide Divoom Voombox Trek zusammen ein.
  - Verbinden Sie zuerst keine von beiden mit dem mobilen Gerät.
  - Sollte einer oder beide sich automatisch mit dem Mobiltelefon verbinden, unterbrechen Sie den verbundenen Lautsprecher in den „Einstellungen“ des Mobiltelefons. Sie können auch die Taste „Bluetooth-Suche“ drücken, um die Verbindung zu trennen.
2. Drücken Sie den „TwS-Paarung“-Knopf auf einer der Voombox Trek -, und die LED-Anzeige wird rapide blinken. Schalten Sie die 2. Voombox -, Trek, beide sollten innerhalb kurzer Zeit automatisch gekoppelt werden.
  - Die erste Voombox Trek belegt den linken Kanal, während die später eingeschaltete Voombox Trek den rechten Kanal belegt.
  - Stellen Sie bitte sicher dass die beiden Lautsprecher in der Nähe positioniert sind (nicht außerhalb der Reichweite des Bluetooth-Signals).
3. Suchen und Verbinden Sie die Voombox Trek auf dem Mobilgerät.
4. Nach dem koppeln werden die beiden Voombox Trek dieselbe Musik in Stereo abspielen.
5. Wenn Sie Kopplung unterbrechen wollen, drücken Sie einfach den „Stereo-Verbinden“-Knopf, oder schalten Sie eine der beiden Lautsprecher aus.



### Automatisches Ausschalten

Wenn der Voombox-Trek 20 Minuten lang im Standby-Modus ist, schaltet er automatisch aus.

### Ausstattung

1. 6W, DSP-getunter Treiber und passiver Radiator in voller Größe
2. Unterstützt TF-Karte und AUX-Port für zusätzliche Musik-Eingänge
3. 1400mAh Akku ermöglicht bis zu 6 Stunden Musik-Spieldauer
4. IPX5 wasserabweisendes Design für alle Outdoor-Aktivitäten
5. Unterstützt TwS-Stereo-Kopplung und Freisprechen

### Technische Daten:

Maße:	95 x 46 x 132 mm
Nettogewicht:	295 g
Treibergröße:	2 "Vollbereich + 2" passiver Radiator
Ausgangsleistung:	6W
Frequenzgang:	65-20000Hz
Signal-Störabstand:	≥85 dB
Wiedergabezeit:	Bis zu 6 Stunden
Akkuleistung:	1400 mAh
Akkuspannung:	3,7V
Bluetooth-kompatibel:	Bluetooth V4.2
Funkreichweite:	Bis zu 10 Meter

### ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG:



Dieses Gerät erfüllt die grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinie 2014/53 / EU des Europäischen Parlaments des Rates vom 16. April 2014..



## Français

### Avertissement

Lisez ces instructions.  
Conservez ces instructions.  
Tenez compte de toutes les mises en garde.  
Suivez toutes les instructions.  
Installez conformément aux instructions du fabricant.

Ne bloquez pas les ouvertures du boîtier de l'enceinte, ne poussez jamais d'objets dans les ventilations ou fentes de l'enceinte, cela constitue un risque d'incendie ou d'électrochoc. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'enceinte pour la ventilation.

N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, registre de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

N'utilisez que les extensions/accessoires spécifiés par le fabricant.

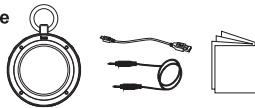
Ne pas placer près d'une source de flamme de quelque sorte comme une bougie allumée sur ou près de l'appareil. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié.

### Bienvenue

Divoom Voombox-Trek est un haut-parleur Bluetooth sans fil ultra-portable avec trois entrées audio et un support TwS. Compact mais robuste avec un design certifié IPX5, c'est un choix idéal pour les activités de plein air. Équipé de la dernière technologie Bluetooth 4.2, vous pouvez coupler avec un autre Voombox-Trek pour profiter de votre musique en mode stéréo TwS. C'est le meilleur haut-parleur portable compact de Divoom.

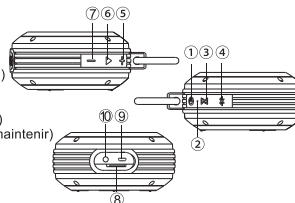
### Contenu de l'emballage

1x Voombox-Trek  
1 x Câble de charge USB  
1 x Câble audio de 3,5 mm  
1 x Manuel de l'utilisateur



### Pièces

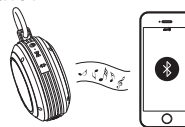
1. ON / OFF (maintenir)
2. Voyant lumineux (bleu fixe : allumé / clignotant bleu : recherche du Bluetooth)
3. TwS Stereo Connect (voir ci-dessous)
4. Recherche du Bluetooth (maintenir)
5. Augmenter le volume (appuyer) / Piste suivante (maintenir)
6. Lecture / Pause / Réponse / Raccrocher / Rejeter l'appel (maintenir)
7. Baisser le volume (appuyer) / Piste précédente (maintenir)
8. Port de carte TF
9. Port Micro USB
10. Port d'entrée AUX



### Comment utiliser le dispositif ?

#### Écoutez votre lecteur de musique avec le Bluetooth activé :

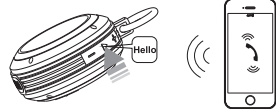
1. Maintenez le bouton ON / OFF enfoncé et allumez le Voombox-Trek. Une fois allumé, vous pouvez appuyer sur le bouton Recherche du Bluetooth pour commencer le couplage. Le voyant LED clignotera rapidement en bleu.
2. Ouvrez « Paramètres > Bluetooth » sur votre appareil mobile et coupez avec « Divoom Trek ».
3. Une fois le couplage effectué, vous pouvez alors appuyer sur le bouton Lecture pour lire et mettre en pause votre musique.
4. Vous pouvez également appuyer sur « - / + » pour régler le volume, ou maintenir ces boutons enfoncés pour changer de piste de musique.



## Changer de périphériques de connexion Bluetooth

1. Maintenez le bouton Recherche du Bluetooth
2. Le voyant clignotera rapidement en bleu
3. Procédez au couplage du « Divoom Trek » sur l'autre appareil mobile.

**Remarque : vous pouvez connecter deux appareils Bluetooth simultanément.**



### Prendre des appels / rejeter des appels

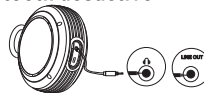
Appuyez sur le bouton Lecture pour prendre un appel entrant.

**OU**

Maintenez le bouton Lecture enfoncé pendant 2 secondes pour terminer ou rejeter un appel entrant.

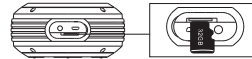
## Écoutez votre périphérique audio avec le Bluetooth désactivé

1. Insérez le câble AUX dans le Voombox-Trek
2. Insérez l'autre connecteur AUX dans votre appareil audio.
3. Allumez les deux appareils et commencez à écouter de la musique.
4. Réglez le volume et les pistes sur votre appareil audio.



## Écoutez votre musique sur la carte TF

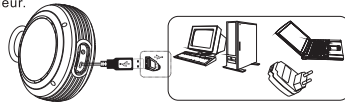
1. Mettez le Voombox-Trek sous tension.
2. Insérez la carte TF dans le haut-parleur.  
Si la carte ne peut pas être insérée, retournez-la de l'autre côté et réessayez. Ne forcez pas l'insertion de la carte TF dans le haut-parleur, car cela pourrait endommager la carte / haut-parleur.  
La taille maximale de la carte TF prise en charge est de 32 Go et le format de fichier pris en charge est le « .mp3 ».
3. Appuyez sur le bouton de lecture et commencez à jouer de la musique.
4. Réglez le volume et le choix des pistes sur votre appareil audio.



## Comment charger le dispositif ?

**La plupart des adaptateurs USB standard ainsi que les ports USB du PC, peuvent charger ce haut-parleur.**

1. Insérez le câble Micro USB dans le haut-parleur.
2. Une fois qu'il est en charge, le voyant lumineux s'allumera en rouge.
3. Lorsqu'il est complètement chargé, le voyant s'éteindra automatiquement.



### Avertissement :

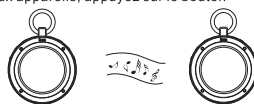
En charge ----> LED rouge fixe  
Entièrement chargé ----> La LED rouge disparaît  
Faible charge restante ----> LED rouge clignotante

## Couplage de deux Divoom Voombox Trek avec un double couplage de type TwS :

Lorsque vous disposez de deux Divoom Voombox-Trek, et que vous voulez les coupler pour lire la même musique en mode stéréo; veuillez suivre les étapes suivantes :

1. allumez les deux Divoom Voombox-Trek en même temps.
  - Ne connectez aucun des appareils au téléphone portable.
  - S'il est automatiquement connecté au téléphone portable, déconnectez le haut-parleur connecté dans les « Paramètres » du téléphone portable. Vous pouvez également maintenir le bouton « Bluetooth Seeking » (Recherche du Bluetooth) pour vous déconnecter.
2. appuyez sur le bouton « TwS pairing » sur l'un des Voombox-Trek, et le voyant LED « TwS » clignotera rapidement. Allumez le 2ème Voombox-Trek, et les deux doivent être couplés automatiquement dans un court laps de temps.

- Le premier Voombox-Trek deviendra le canal de gauche, et le dernier Voombox-Trek deviendra le canal de droite.
- Assurez-vous que les deux haut-parleurs se trouvent à proximité (ne dépassez pas la portée effective du Bluetooth recommandée).
- 3. recherchez et connectez le Divoom Trek au téléphone portable.
- 4. après le couplage, les deux Voombox-Trek liront la même musique en mode stéréo.
- 5. Si vous voulez désactiver le couplage d'un des deux appareils, appuyez sur le bouton « Stereo Connect » ou éteignez l'un des appareils.



### Fonction arrêt automatique

Lorsque le Voombox-Trek est en veille / inactif pendant 20 minutes, il s'éteindra automatiquement.

### Caractéristiques

1. Transducteur avec régale DSP de 6 W et radiateur passif standard
2. Prise en charge de la carte TF et du port AUX pour des entrées musicales supplémentaires
3. Batterie de 1400 mAh permet jusqu'à 6 heures de lecture de musique
4. Conception résistante à l'eau certifié IPX5 pour toutes vos activités de plein air
5. Prise en charge du couplage stéréo TwS et des appels en mode mains libres

### Spécification:

Dimensions :	95 x 46 x 132 mm
Poids net	295 g
Taille du transducteur :	gamme complète de 2 pouces + radiateur passif de 2 pouces
Puissance de sortie :	6W
Fréquence de réponse :	65-20000Hz
Rapport signal-bruit :	≥85 dB
Durée de lecture :	jusqu'à 6 heures
Capacité de la batterie :	1400 mAh
Tension de la batterie :	3,7V
Compatible Bluetooth :	Bluetooth V4.2
Portée du sans fil :	jusqu'à 10 mètres

### DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :



Cet appareil répond aux exigences essentielles de la directive 2014/53 / UE du Parlement européen du 16 avril 2014.

## Italiano

### Avvertenza

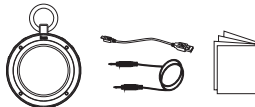
Leggere queste istruzioni.  
Conservare queste istruzioni.  
Prestare attenzione a tutte le avvertenze.  
Seguire tutte le istruzioni.  
Installare nel rispetto delle istruzioni fornite dal produttore.  
Non ostruire le aperture dell'armadietto dell'altoparlante, e non inserire oggetti nelle aperture di ventilazione, onde evitare il rischio di incendi e scosse elettriche. Lasciare spazio sufficiente intorno all'apparecchio per garantirne un'adeguata ventilazione.  
Non installare vicino a fonti di calore quali termosifoni, stufe, radiatori e simili apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore. Usare solo gli accessori approvati dal produttore.  
Non appoggiare alcuna fonte di fiamme vive, quali le candele accese, sopra l'apparecchio.  
Per qualsiasi riparazione, rivolgersi al personale qualificato.

### Welcome

Divoom Voombox-Trek is an ultra-portable wireless Bluetooth speaker with triple audio inputs and TWS support. Compact yet rugged with IPX5 design, it is a solid choice for the outdoor activities. Equipped with the latest 4.2 Bluetooth technology, you can pair with another Voombox-Trek to enjoy your music in the TWS stereo mode. This is the best compact portable speaker by Divoom.

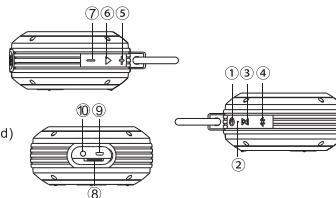
### Package contents

1 pc of Voombox-Trek  
1 pc of USB recharging cable  
1 pc of 3.5mm audio cable  
1 pc of user Manual



### Parts

1. ON/OFF (hold)
2. Indicator Light (steady blue: ON / blinking Blue: Bluetooth Seeking)
3. TWS Stereo Connect (see below)
4. Bluetooth Seeking (hold)
5. Volume Up (press)/Next Track (hold)
6. Play/Pause/Answer/Hang Up/Reject call (hold)
7. Volume Down (press)/Previous Track (hold)
8. TF Card port
9. Micro USB Port
10. AUX Input Port



### How to use it?

#### Listen to your Bluetooth-enabled music player:

1. Hold the ON/OFF button and power ON the Voombox-Trek.  
Once it's ON, you can hold the Bluetooth Seeking Button to start pairing.  
The LED indicator light will rapidly flashing blue color.
2. Open 'Settings>Bluetooth' on your mobile device, and pair with the 'Divoom Trek'.
3. Once it's paired, you can press the Play button to play and pause your music.
4. You can also press the '+' to adjust the volume, or hold these buttons to switch songs.

